

# Kullanım kılavuzu



Streamer Pro  
1.3A

ConnectLine

Made for  
iPhone | iPad | iPod

**oticon**  
life-changing technology

## Bu kitapçığa giriş

Bu kitapçık, yeni Streamer Pro'nuzun kullanımı ve bakımı konusunda size rehberlik eder. Lütfen Uyarılar bölümü de dahil ederek, bu kitapçığı dikkatli bir şekilde okuyun. Bu, Streamer Pro'nuzdan tam olarak yararlanmanıza yardımcı olacaktır.

Streamer'ınızın kullanımı ile ilgili başka sorularınız varsa, lütfen işitme uzmanınıza danışın.

Size kolaylık olması amacıyla bu kitapçık, farklı bölümlerde kolayca gezinmenize yardımcı olmak için alt gezinti çubuğu içerir.

| **Hakkında** | Başlangıç | Kullanım | İşlevler | Uyarılar | Daha fazla bilgi |

## Kullanım amacı

<b>Kullanım amacı</b>	Streamer Pro, Oticon kablosuz işitme cihazı kullanıcıları tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ürün, söz konusu işitme çözümü ile birlikte kullanılmak için tasarlanmıştır. Streamer Pro, işitme cihazı ile cep telefonu gibi diğer ses aygıtları arasında bir ara iletişim birimidir. Streamer Pro çeşitli harici (ek) cihazlara bağlanabilir, böylece işitme cihazı kullanıcısı TV'yi daha rahat duyabilir veya Bluetooth özellikli cep telefonları ile daha rahat konuşabilir.  Streamer Pro, ayrıca işitme cihazının ses seviyesini ayarlamanız ve programlarını değiştirmeniz için bir uzaktan kumanda olarak da kullanılabilir.
<b>Kullanım endikasyonları</b>	Kullanım endikasyonları yoktur
<b>Hedef kullanıcı</b>	Yetişkinler ve 36 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
<b>Kullanıcı ortamı</b>	İç mekan/Dış mekan.
<b>Kontraendikasyonlar</b>	Aktif implant kullananlar bu cihazı kullanırken özellikle dikkatli olmalıdır. Daha fazla bilgi için Uyarı bölümünü okuyun.
<b>Klinik yararlar</b>	İşitme cihazının klinik yararlarına bakın.

# İçindekiler tablosu

<b>Hakkında</b>	
Paket içeriği	6
Aksesuarlar ve yedek parçalar	8
Streamer'a genel bakış	11
<b>Başlangıç</b>	
Streamer'ı boyun askısı ile kullanma	12
Streamer'ı boyun askısı olmadan kullanma	14
Streamer'ı AÇMA ve KAPATMA	16
İşitme cihazının uzaktan kontrolü	18
Streamer'ı eşleştirme	20
Streamer'ı şarj etme	22
<b>Kullanım</b>	
Pil zayıf bildirimi	24
Eşleştirmeyi silme	28
Temizlik ve bakım	31

## İşlevler

Temel işlevler	32
Cep telefonu	33
ConnectLine telefon çözümü	40
ConnectLine mikrofon	42
ConnectLine TV çözümü	44
ConnectLine Uygulaması	46
Diğer işlevler	47
Müzik veya ses kablosu	48
Kulaklık kablosu	50
Kablosuz müzik veya ses	52
Kulaklık - kablosuz	54
T-coil (dahili)	56
FM alıcı (isteğe bağlı)	58

## Uyarılar

Uyarılar	60
----------	----

## Daha fazla bilgi

Kullanım koşulları	64
Uluslararası garanti	65
Garanti	66
Teknik bilgiler	67

## Paket içeriği

Paket, aşağıdaki öğelerden oluşur:



Streamer Pro  
1.3A

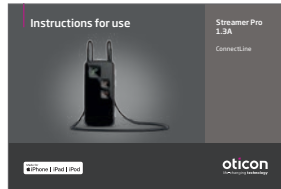


Boyun askısı - orta



Boyun askısı - uzun

Bu kitapçık (Kullanım kılavuzu)



Kutu 1



Şarj cihazı

*Güç kaynağı ülkeden ülkeye değişir.*

Kutu 2

USB şarj kablosu



MP3 veya müzik için 3,5 mm mini jak stereo kablosu

PC ile kullanmak için 3.5 mm kulaklık ayırıcı kablo



Kutu 3



Koruyucu kılıf

## Aksesuarlar ve yedek parçalar

### Koruyucu kılıflar

İlave korucu kılıfları (koyu veya açık gri) işitme uzmanınızdan temin edebilirsiniz.



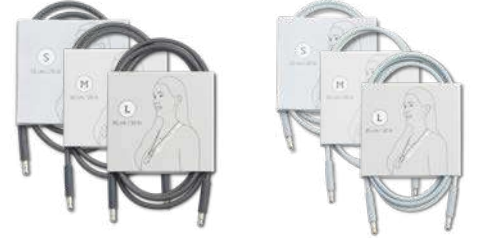
### Koruyucu kılıflar - tek düğmeli

İşitme uzmanınızdan "bakmadan" kullanımı kolaylaştıran kabartmalı tek düğme bulunan bir koruyucu kılıf (koyu veya açık gri) temin edebilirsiniz.



### Yedek boyun askıları

Yedek boyun askılarını (siyah veya beyaz) işitme uzmanınızdan üç farklı boyutta temin edebilirsiniz: Kısa (51 cm), orta (66 cm) ve uzun (81 cm).



### Kemer klipsi

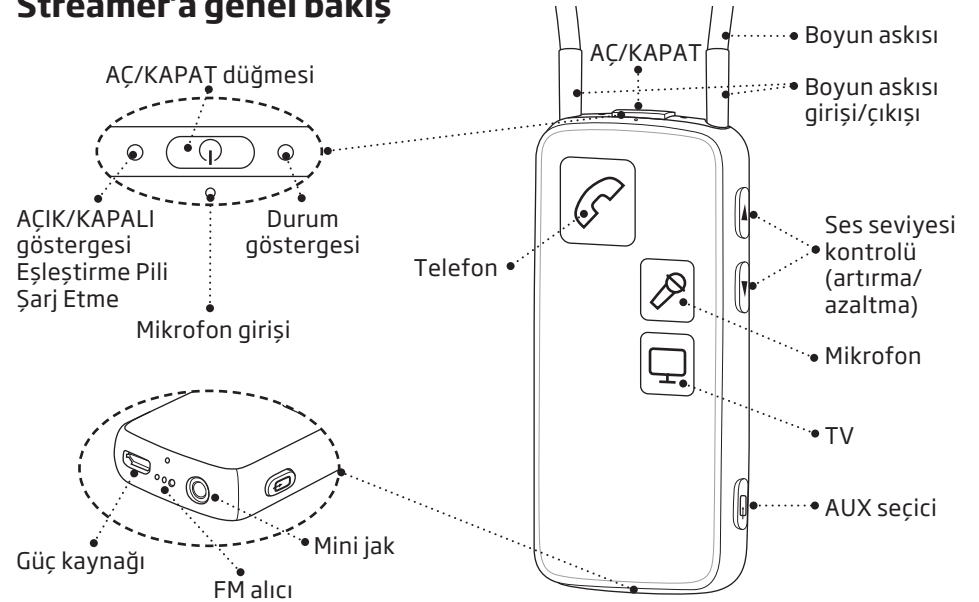
İşitme uzmanınızdan bir kemer klipsi (siyah veya beyaz) temin edebilirsiniz.



### ÖNEMLİ UYARI

Özel işitme cihazı çözümünüzün işlevlerinin ayrıntıları için, lütfen işitme cihazınızın kullanım kılavuzuna bakın.

## Streamer'a genel bakış



## Streamer'ı boyun askısı ile kullanma

Boyun askısı, Streamer elektronik sistemin bir entegre parçasıdır. Sesi, işitme cihazınıza iletmek için bir anten olarak kullanılır.

Streamer'ın, en iyi ses ve mümkün olan en uzun ses akışı süresi için daima ürünle gelen boyun askılarından biriyle kullanılması gerekir. Streamer, uzun ve orta boy olmak üzere iki boyun askısı ile birlikte gelir.

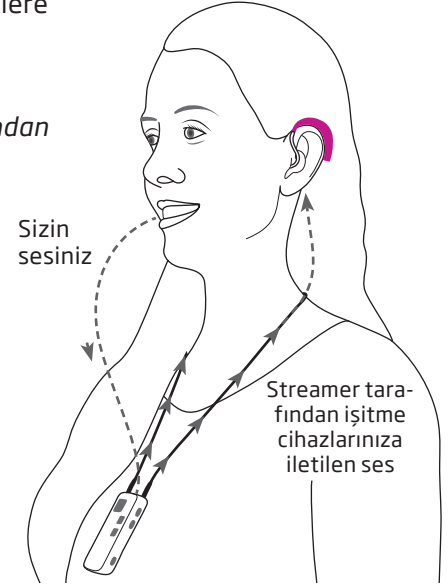
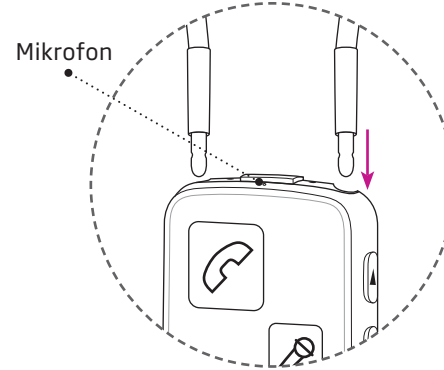
### ÖNEMLİ UYARI

Boyun askısını lütfen dikkatli kullanın. Boyun askısı, herhangi bir şeye takıldığında, boğulmayı önlemek için otomatik olarak serbest kalır. Herhangi bir şekilde boyun askısını, üzerinde düğüm atarak veya başka bir şekilde kısaltmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Boyun askısı koparsa onarılamaz ve hemen değiştirilmesi gerekir. Değiştirme işlemi için işitme uzmanınıza danışın.

## Boyun askısını takma

Boyun askısı, Streamer'ın üst kısmındaki deliklere takılır.

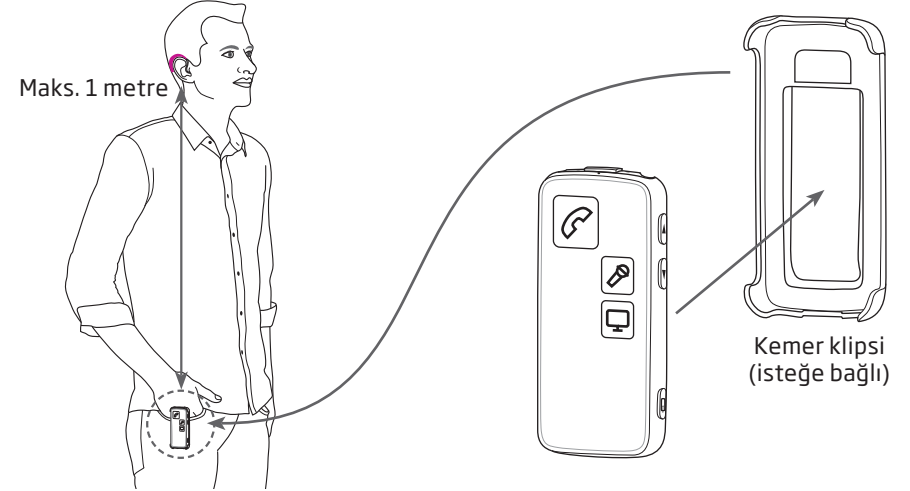
*Streamer aracılığı ile biriyle konuşurken, sesinizin üst kısımdaki dahili mikrofon tarafından alınabilmesinin önemli olduğunu unutmayın.*



## Streamer'ı boyun askısı olmadan kullanma

Streamer boyun askısı olmadan kullanıldığında, işitme cihazı ile arasındaki mesafe bir metreden az olmalıdır. Bu şekilde kullanıldığında seste kopukluklar yaşanabilir, bu nedenle her zaman boyun askısı ile birlikte kullanılmasını tavsiye ederiz.

Streamer boyun askısı olmadan kullanılırken, daha fazla güç harcanacaktır - sonuç olarak maksimum akış süresi bir tam şarj için 5 saate düşer.





## Streamer'ı AÇMA ve KAPATMA

### Güç açık

Açıldığını göstermek için ön ve üst kısımdaki tüm ışıklar yanıp sönmeye kadar, Streamer'ın üst kısmındaki AÇ/KAPAT düğmesine 2 saniye basın.

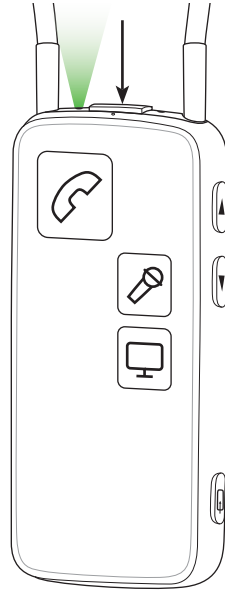
AÇ/KAPAT düğmesini serbest bırakın. Streamer'ın üst kısmındaki güç göstergesi şimdi soluk yeşil olmalıdır.

Streamer açılmıyorsa, şarj edildiğinden emin olun.

Streamer durumunu görmek için AÇ/KAPAT düğmesine kısa süreli basın.

### Güç kapalı

Streamer'ın üst kısmındaki AÇ/KAPAT düğmesini, yeşil güç göstergesi sönmeye kadar, 2 saniye basılı tutun.



Durum	Ön	Açıklama
		Streamer kapalı
		AÇ/KAPAT düğmesine 2 saniye basıldıktan sonra, Streamer'ın artık açık olduğunu göstermek için tüm ışıklar birkaç saniye yanacaktır
		Streamer artık açık ve kullanıma hazırdır

## İşitme cihazlarının uzaktan kontrolü

### Sesi artır/azalt

Ses artırma veya azaltma düğmelerinin her birine kısa süreli basıldığında, işitme cihazlarının ses seviyesi uygun şekilde ayarlanacaktır. İşitme cihazlarınızda kısa "onay sesleri" duyacaksınız.

### İşitme cihazlarında program değiştirme

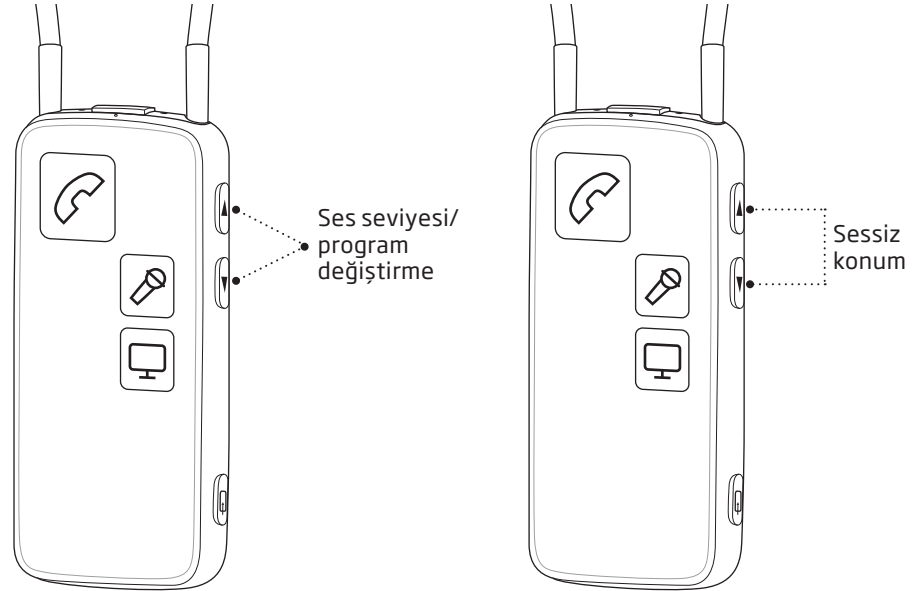
Ses artırma veya azaltma düğmelerini bir saniyeden uzun süre basılı tutarak programlar arasında yukarı veya aşağı doğru geçiş yapabilirsiniz. Program değişikliği işitme cihazlarınızda sesli uyarılarla bildirilir.

### İşitme cihazlarını sessize alma

Ses artırma VE azaltma düğmelerine aynı anda 1 saniye süreyle basarak, işitme cihazlarını sessize alabilirsiniz.

#### ÖNEMLİ UYARI

Sessize alma işlevi sadece en yeni Oticon işitme cihazlarında mevcuttur. Ayrıntılı bilgi için lütfen işitme uzmanınıza danışın. Streamer kapatılmış olsa da, işitme cihazlarının uzaktan kumanda işlevi hala çalışmaya devam edecektir.

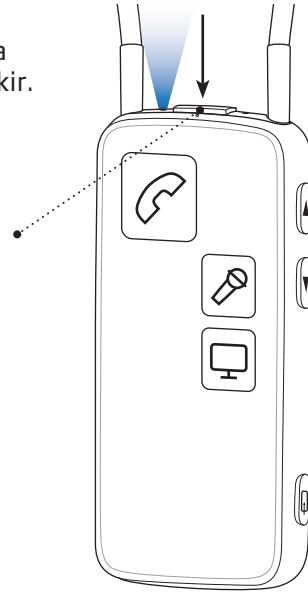


## Streamer'ı eşleştirme

Streamer'ın (örneğin cep telefonu gibi) başka cihazlarla kullanılabilmesi için önce iki cihazın eşleştirilmesi gerekir.

### 1. Streamer'ı eşleştirme moduna alma

Gösterge mavi renkte yanıp sönüncüye kadar, AÇ/KAPAT düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun.



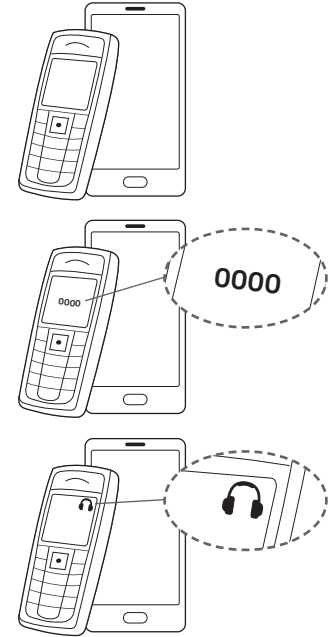
### 2. Diğer cihazı (ör. cep telefonu) eşleştirme moduna alın.

Bunu normalde olarak telefonunuzun ayarlar menüsünden yapabilirsiniz. Cep telefonunuzun "kullanım kılavuzu"ndan eşleştirme bölümüne bakmanızı tavsiye ederiz.

### 3. Diğer cihaz (cep telefonu) genellikle bir PIN kodu ister.

Streamer'ın PIN kodu: 0 0 0 0 (dört tane sıfır).

### 4. Eşleştirme işlemi başarıyla tamamlandığında, cep telefonunda normalde bir kulaklık simgesi görüntülenir; aynı zamanda Streamer'ın eşleşme göstergesi mavi renkte sabit olarak yanar.



## Streamer'ı şarj etme

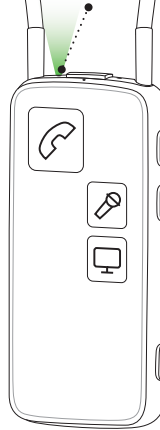
Streamer'da şarj edilebilir pil kullanılmaktadır. En iyi performansı elde etmek için Streamer'ı her gün şarj etmenizi tavsiye ederiz.



Ürünle birlikte gönderilen şarj cihazının kablosunu Streamer'ın alt kısmındaki mikro USB yuvasına takın **(A)**. Şarj cihazını bir elektrik prizine takmayı unutmayın.



Açıldığında, şarj üst kısımda yanıp sönen yeşil gösterge ile gösterilir. Tam şarj olduğunda bu gösterge sabit yeşil renkte yanar.

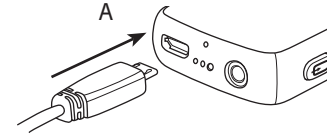
Kapandığında, şarj üst kısımda yanıp sönen yeşil gösterge ile gösterilir. Tam olarak şarj olduğunda, gösterge söner.

AÇIK/KAPALI  
göstergesi



Durum	Ön	Açıklama
		Şarj oluyor - kapalı durumda - durum göstergesi yeşil renkte yanıp söner.
		Şarj oluyor - açık durumda (veya kullanımda) - durum göstergesi parlak ve soluk yeşil arasında geçiş yapar.

 Yanıp sönmeye  Soluk



### ÖNEMLİ UYARI

Streamer'ı şarj ederken, ürünle birlikte verilen orijinal güç kaynağını (5,0V/1A, CE ve güvenlik işaretli) kullanın.



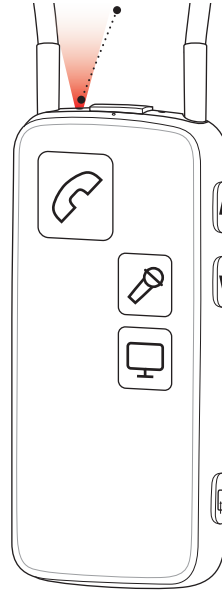
### ÖNEMLİ UYARI





Şarj sırasında, şarj göstergeleri bu kitapçıkta açıklandığı gibi yanmalıdır. Şarj göstergeleri açıklandığı gibi yanmıyorsa, cihazın şarj cihazı ile bağlantısını kesin ve işletme uzmanınıza danışın.

## Pil zayıf bildirimi

Streamer pilin zayıf olduğunu (yaklaşık 20 dakikalık kapasitesi kaldığında) sabit kırmızı ışık ile, pilin çok zayıf olduğunu (yaklaşık 5 dakikalık kapasitesi kaldığında) yanıp sönen kırmızı ışık ile bildirecektir.

Pil zayıf bildirimi



Durum	Ön	Açıklama
 		Pil zayıf - işitme cihazlarına ses akışı sırasında 20 dakikalık kapasite.
 		Pil çok zayıf - işitme cihazlarına ses akışı sırasında 5 dakikalık kapasite.

 Sabit  Soluk

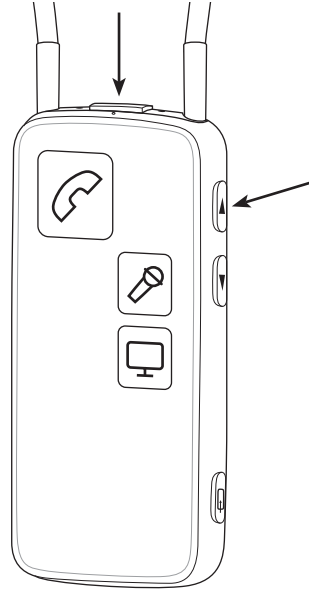
### ÖNEMLİ UYARI










Pilin tamamen boşaltılmaması gerekir. Pilin şarjını tam dolu tutmak pil kapasitesinin ömrünü uzatır. Pil, kullanıcı tarafından değiştirilemez.

<b>Pil kapasitesi ve şarj süresi</b>	
<b>Pil kapasitesi - boyun askısını kullanarak</b>	Tipik günlük kullanım kapasitesi en fazla 10: 2 saat telefon, 6 saat TV ve 2 saat bekleme modunda.
<b>Pil kapasitesi - boyun askısı olmadan</b>	Tipik kullanımda en fazla 5 saat: 1 saat telefon, 3 saat TV ve 1 saat bekleme modunda.
<b>Pil şarj süresi</b>	Tam şarj için 2 saat, ürünle birlikte gönderilen güç kaynağını kullanarak.
<b>Uzaktan kumanda</b>	Streamer kapalı durumdayken ve bir kez tam şarj edildiğinde, işitme cihazının uzaktan kumandası 6 aya kadar çalışacaktır.
<b>Pil ömrü beklentisi</b>	Streamer'ın pili, cihaz günde bir kez tam şarj edilirse 2 yıldan uzun süre dayanır.

## Eşleştirmeyi silme

Eşleştirme ile ilgili sorun yaşarsanız, AÇ/KAPAT düğmesini ve ses artırma düğmesini aynı anda 3 saniye basılı tutarak tüm eşleştirmeleri silebilirsiniz.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer eşleştirme modunda
  		Eşleştirme tamamlandı
  		Streamer açık

 Sabit  Yanıp sönme

## Statik elektrik

Streamer elektrostatik boşalmaya maruz kalırsa (ör. statik elektrik), ses akışı durabilir. Streamer varsayılan olarak yeniden başlatılır ve akışı tekrar etkinleştirebilirsiniz.

Belirli ses akış bağlantılarının nasıl kurulacağına ilişkin ayrıntılı bilgi için, lütfen bu Kullanım kılavuzundaki "İşlevler" bölümüne başvurun.

## Temizlik ve bakım

Streamer, minimum bakım gerektiren kapalı bir cihazdır. Olası kir, nem veya yağ, yumuşak, kuru bir bez ile temizlenmelidir. Streamer'ı düzenli olarak temizlemeniz tavsiye edilir. Mikrofon girişi, şarj, boyun askısı ve ses girişi konektörlerinde kir veya tortu bulunmamalıdır.

### ÖNEMLİ UYARI

Streamer'ı temizlemek için yumuşak, nemli bir bez kullanın. Streamer ve boyun askısı asla yıkanmamalı, su veya başka bir sıvı içine daldırılmamalıdır.



## Temel işlevler

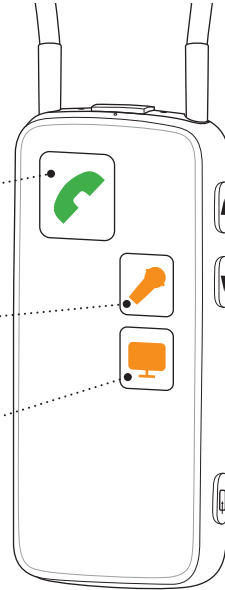
Streamer'ın kullanıcı arayüzü, aşağıdaki durumlarda mümkün olan en iyi günlük kullanımı sağlayacak şekilde tasarlanmıştır:

1. Bluetooth\* aracılığı ile cep telefonu kullanımı.

Analog sabit telefonla\* ConnectLine telefon çözümü • (ayrı satılır) kullanımı.

2. Çok gürültülü ortamlarda veya uzaktaki seçtiğiniz bir konuşmacıyı daha iyi duyma şansınızı artırmak için • ConnectLine partner mikrofon kullanımı.

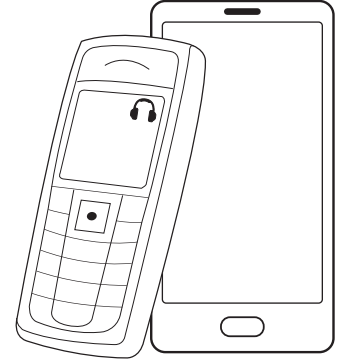
3. TV sesini kablosuz olarak işitme cihazlarınıza\* aktarmak için ConnectLine TV çözümü (ayrı satılır) kullanımı. •



\* Streamer ve işitme cihazları kablosuz kulaklığa dönüştürüldüğünde mümkündür

## Cep telefonu

Streamer kullanırken gelen aramaları cevaplayabilmek veya arama yapabilmek için, Streamer ve cep telefonunun eşleştirildiğinden, açık olduklarından ve uygun mesafe (10 metre) içinde olduklarından emin olun. Cep telefonunuzda, Streamer'a bağlandığında genellikle küçük bir kulaklık simgesi gösterilecektir.



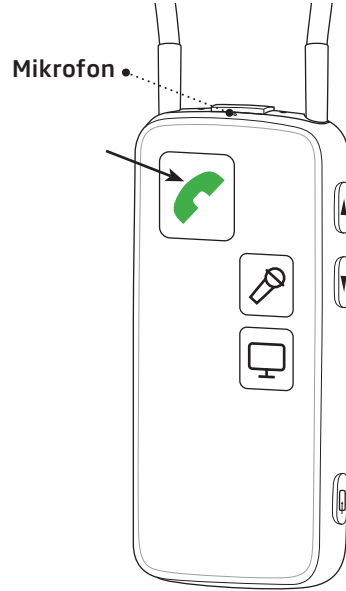
## Aramayı cevaplama












Streamer'ın mikrofonuna konuşabildiğinizden emin olun.

Cep telefonunuz çaldığında, işitme cihazlarınızda gelen arama uyarısı duyarsınız. Bununla birlikte aynı anda Streamer üzerindeki telefon düğmesi ve durum göstergesi yeşil renkte yanıp sönecektir.

Gelen aramayı cevaplamak için Streamer üzerindeki telefon düğmesine kısa süreli basın. İşitme cihazlarınızda kısa bir onay sesi duyarsınız. Bu durumda, durum göstergesi ve telefon düğmesi sabit yeşil renkte yanacaktır.

Aramayı sonlandırmak için Streamer üzerindeki telefon düğmesine kısa süreli basmanız yeterlidir.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer açık ve hazır
  		Telefon ve durum göstergesi yeşil renkte yanıp söner. İşitme cihazlarınızda bir gelen arama uyarısı duyarsınız.
  		Arama bağlandığında, aramanın cevaplandığını bildiren bir uyarı sesi duyarsınız - bu durumda karşı tarafı dinleyebilir ve onunla konuşabilirsiniz.

 Sabit  Yanıp sönmeye

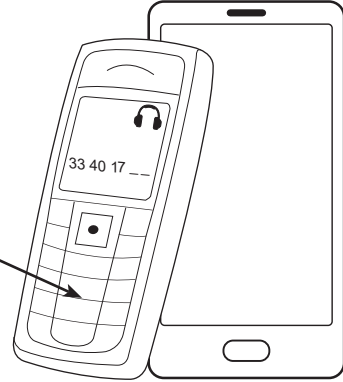
## Arama yapma







Streamer'ın mikrofonuna konuşabildiğinizden emin olun.

Arama yapmak için, sadece cep telefonunu kullanmanız gerekir. Streamer'ı kullanmanız gerekmez. Normal arama yapar gibi numarayı tuşladığınızda, arama otomatik olarak Streamer'ınıza bağlanacaktır.

Streamer üzerindeki telefon düğmesi ve üst kısımdaki durum göstergesi yeşil renge döner ve işitme cihazlarınızdan aramanın Streamer aracılığı ile bağlandığını bildiren bir onay sesi duyarsınız.

Aramayı sonlandırmak için, telefondaki "aramayı sonlandır" veya Streamer'daki telefon düğmesine kısa süreli basın.



Durum	Ön	Açıklama
 		Streamer açık ve hazır
  		Arama bağlandığında, aramanın bağlandığını bildiren bir onay sesi duyarsınız - bu durumda karşı tarafı dinleyebilir ve onunla konuşabilirsiniz

 Sabit  Yanıp sönme

## **Cep telefonu özelliklerinin kişiselleştirilmesi**

Aşağıdaki cep telefonu özellikleri işitme uzmanınız tarafından etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir:

### Aramayı reddetme - varsayılan olarak açık

Gelen arama Streamer üzerindeki ses azaltma düğmesine kısa süreli basılarak reddedilebilir.

### Sesli arama - varsayılan olarak açık

Telefon düğmesine kısa süreli basılarak sesli arama yapılabilir (cep telefonunuz bu uygulamayı destekliyor ve ConnectLine telefon adaptörünün çalışma mesafesi içinde değilseniz).

### Son aranan numarayı tekrar arama - varsayılan olarak açık

Telefon düğmesi basılı tutulduğunda son aranan numarayı tekrar arama özelliği etkinleştirilecektir (cep telefonu destekliyorsa).

### Aramayı aktarma - varsayılan olarak açık

Telefon düğmesi basılı tutulduğunda arama tekrar cep telefonuna aktarılacaktır.

### Öndeki tüm düğmelerden aramayı yanıtlama - varsayılan olarak açık

Kapatıldığında, sadece Streamer üzerindeki telefon düğmesi ile arama yanıtlanacaktır.

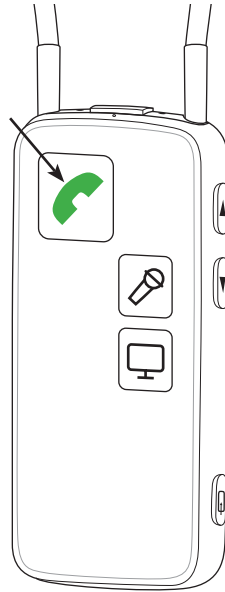
### Gelen (A2DP) bağlantıları etkinleştirme - varsayılan olarak kapalı

Etkinleştirildiğinde, iPod, bilgisayar ve cep telefonu gibi cihazlar, eşleştirilen ve bağlanan cep telefonundan başlatılan müzik veya gelen yazılı mesaj uyarısı gibi, ses akışını etkinleştirebilir.

## ConnectLine telefon çözümü

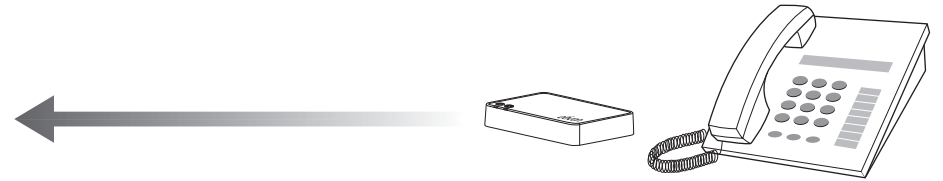
Streamer ayrıca, ayrı bir aksesuar olarak satılan ConnectLine telefon çözümünü kullanarak geleneksel analog sabit hatlı bir telefonla da kullanılabilir.

ConnectLine telefon çözümünün nasıl kullanılacağı ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen ConnectLine Telefon Adaptörü ile birlikte verilen Kullanım kılavuzuna başvurun.



Durum	Ön	Açıklama
		Streamer açık ve hazır
		Streamer bağlı - karşı tarafı dinleyebilir ve konuşabilirsiniz

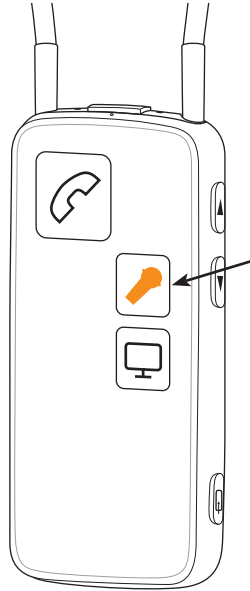
Sabit










## ConnectLine mikrofonu

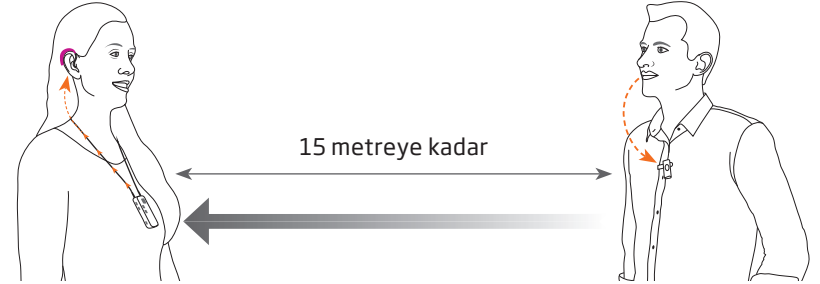
ConnectLine mikrofon ayrı bir aksesuar olarak temin edilebilir. Mikrofon bulunan kişinin konuşması streamer üzerinden Oticon işitme cihazlarının bulunduğu kişiye aktarılır.

ConnectLine mikrofon çözümün nasıl kullanılacağı ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen ConnectLine mikrofon ile birlikte verilen Kullanım kılavuzuna başvurun.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer açık ve hazır
  		Mikrofona bağlanıldığında, mikrofondan gelen sesi işitme cihazlarında duyacaksınız.

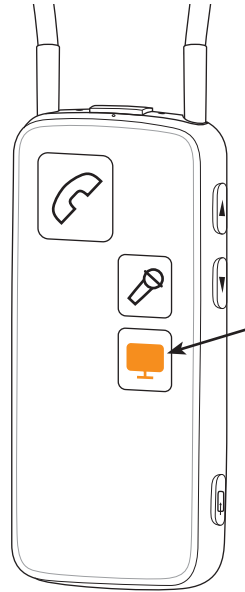
  Sabit














## ConnectLine TV çözümü

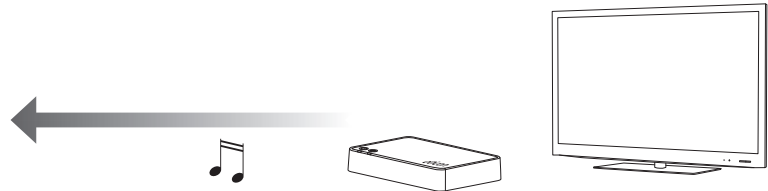
ConnectLine TV çözümü ayrı bir aksesuar olarak sunulur ve TV'den gelen sesi Streamer üzerinden ile Oticon işitme cihazlarınıza iletir.

ConnectLine TV çözümünün nasıl kullanılacağı ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen ConnectLine TV Adaptörü ile birlikte verilen Kullanım kılavuzuna başvurun.



Durum	Ön	
  		Streamer açık ve hazır
  		TV'ye bağlanıyor
  		Streamer bağlı - TV'den gelen ses işitme cihazlarında

  Sabit   Yanıp sönme



## ConnectLine Uygulaması

iPhone®, iPad®, iPod touch® ve Android™ cihazlar için olan bu uygulama, işitme cihazlarını ve ConnectLine sistemini kontrol etmenin sezgisel ve gizli bir yolunu sunar. Ayrıca, ConnectLine sisteminin özelliklerini özelleştirme olanağı da sunar.

App Store® ve Google Play™'den temin edilebilir.



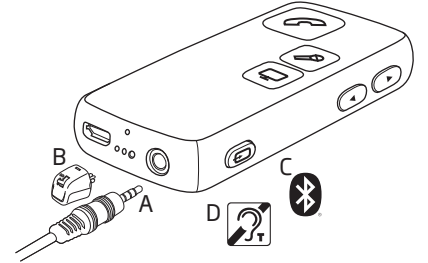
Uyumluluk hakkında bilgi için, lütfen  
[www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility) adresini ziyaret edin



## Diğer işlevler

Streamer, MP3 çalar ve bilgisayar gibi geniş bir standart cihaz yelpazesi ile birlikte kullanılabilir.

Aşağıdaki öncelikler geçerlidir.



A	Öncelik 1	Mini jak girişi/çıkışı (bağlıysa)	AUX seçiciye kısa süreli basın
B	Öncelik 2	FM (bağlıysa)	AUX seçiciye kısa süreli basın
C	Öncelik 3	Kablosuz Bluetooth (dahili)	AUX seçiciye kısa süreli basın
D	Öncelik 4	Tele loop alıcı (dahili)	AUX seçiciyi 2 saniye basılı tutun

Made for Apple işaretinin kullanılması, bir aksesuarın bu işaretle tanımlanan Apple ürünü/ürünleri için özel olarak tasarlandığı ve geliştirici tarafından Apple performans standartlarını karşılamak üzere sertifikalı olduğu anlamına gelir. Apple, bu cihazın çalışmasından veya güvenlik ve yönetmelik standartlarına uygun olmasından sorumlu değildir.

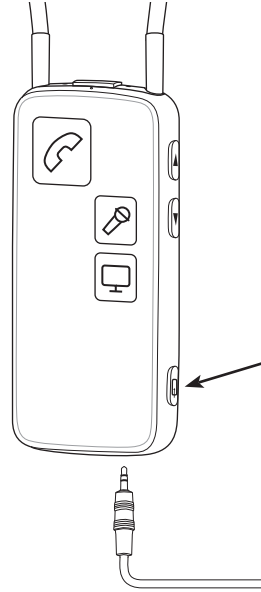
Apple, Apple logosu, iPhone, iPad ve iPod touch, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'in hizmet markasıdır. Android, Google Play ve Google Play logosu Google LLC'nin ticari markalarıdır. Lütfen bu Aksesuarın iPod, iPhone veya iPad ile kullanılmasının, kablosuz bağlantı performansını etkileyebileceğini unutmayın.



## Müzik veya ses kablosu

Ürünle birlikte gönderilen mini jak kablosunu takıp bağlayarak geniş bir cihaz yelpazesinden gelen müzik/sesti dinleyebilirsiniz.

Cihazınızdan gelen sesi dinlemek için, AUX seçiciye kısa süreli basın. Kablo takıldığında, ses akışı otomatik olarak başlar.



Durum	Ön	Açıklama
● (Yeşil) (P) ○ (Beyaz)		Streamer açık ve hazır
● (Yeşil) (P) ● (Turuncu)		Cihazdan gelen sesi alacağınızı bildiren bir onay sesi duyarsınız.

● (Yeşil) ● (Turuncu) Sabit

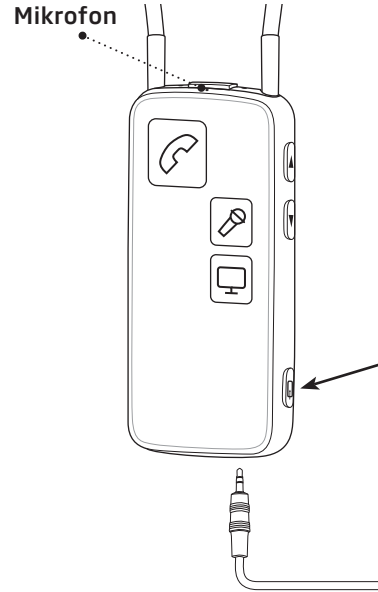








## Kulaklık kablosu

Streamer'ın mikrofonuna konuşabildiğinizden emin olun.

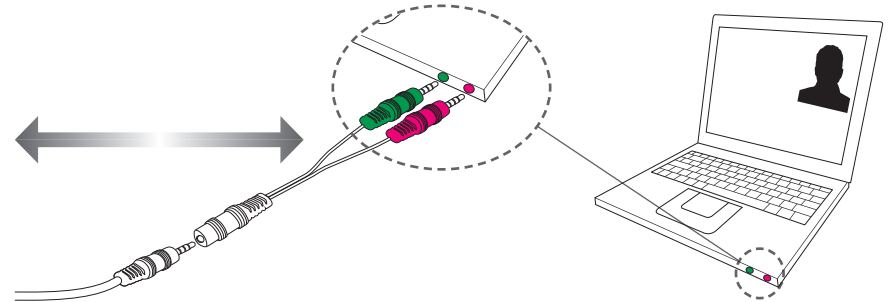
Ürünle birlikte gönderilen mini jak kablosu ve kulak ayırıcı kablosunu takıp bağlayarak, Streamer'ı bilgisayarınızla kulaklık olarak kullanabilirsiniz.

Kulaklık işlevini kullanmak için, AUX seçiciye kısa süreli basın.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer açık ve hazır
  		Bir onay sesi duyacaksınız - şimdi karşı tarafı dinleyebilir ve konuşabilirsiniz

  Sabit



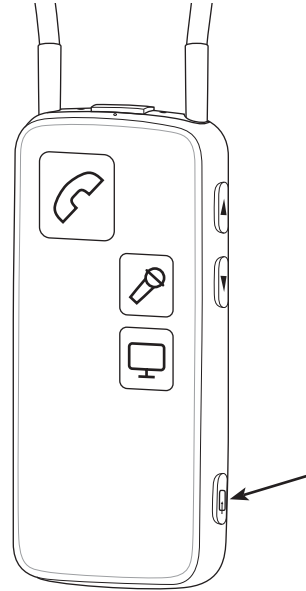
## Kablosuz müzik veya ses

Dahili Bluetooth'u olan MP3 çalar veya bilgisayar gibi bir cihazdan kablosuz olarak müzik veya ses dinlemek için, Streamer'ınızın bu cihaz ile eşleştirildiğinden, her iki cihazın da açık ve uygun mesafe (10 metre) içinde olduklarından emin olun.

Cep telefonu gibi bir cihazdan müzik dinlemek için, müzik çaları başlatmadan önce AUX seçiciye basın.

### Otomatik bağlantıları etkinleştirme - varsayılan olarak kapalı

İşitme uzmanınız tarafından etkinleştirildiyse, iPod, bilgisayar ve cep telefonları ses akışını otomatik olarak etkinleştirebilir. Örneğin, bağlanan cep telefonundan başlatılan müzik veya gelen yazılı mesaj uyarıları.



Durum	Ön	Açıklama
		Streamer açık ve hazır
		Streamer, müzik veya ses cihazına bağlanıyor
		Bağlandığında, bir onay sesinin ardından, cihazdan gelen sesleri duyacaksınız.

Sabit Yanıp sönme

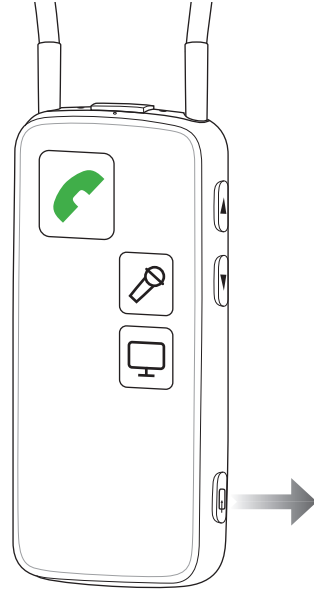


## Kulaklık - kablosuz

Streamer'ın mikrofon girişine konuşabildiğinizden emin olun.

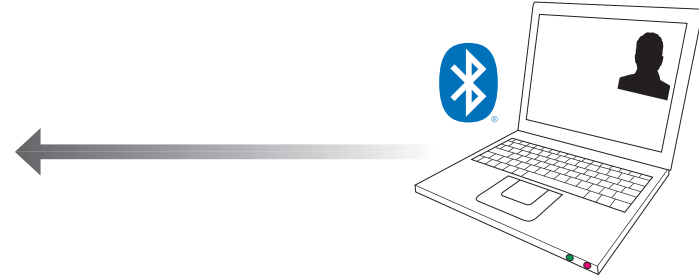
Bir bilgisayarla eşleştirilirken, Streamer'ın bir kulaklık olarak eşleştirildiğinden emin olun.

Kulaklık işlevini kullanmak için, arama denetimi bilgisayardan yapılır.



Durum	Ön	Açıklama
		Streamer açık ve hazır
		Streamer, müzik veya ses cihazına bağlanıyor
		Bağlandığında, bir onay sesinin ardından, cihazdan gelen sesleri duyacaksınız.

Sabit Yanıp sönme

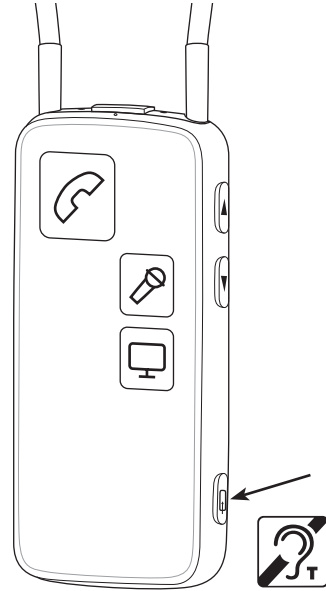








## T-coil (dahili)

Streamer'da bir dahili teleloop alıcı (T-coil) bulunur.

Teleloop alıcıdan ses almak için, AUX seçiciyi 2 saniye basılı tutun.

İstenirse, T-coil özelliğinin kısa süreli basılarak etkinleştirilecek şekilde değiştirilebileceğini unutmayın.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer açık ve hazır
  		Bağlandığında, bir onay sesinin ardından, tele loop sisteminden gelen sesleri duyacaksınız.

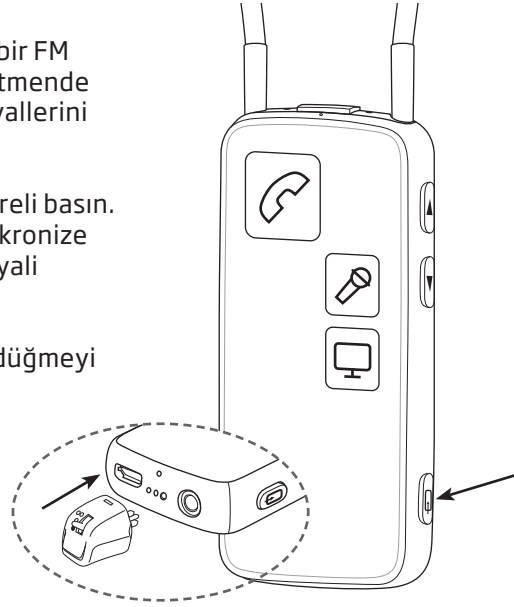
  Sabit







## FM alıcı (isteğe bağlı)

Streamer'ın altındaki Euro pin girişine bir FM alıcı takılabilir. Bu alıcı, genellikle öğretilen bir FM vericiden gelen FM sinyallerini almak için kullanılır.

FM alıcıyı takın ve AUX seçiciye kısa süreli basın. FM verici ve alıcı aynı kanalda olup senkronize edildiğinde, işitme cihazlarında FM sinyali alınacaktır.

FM alıcınızda bir geçiş düğmesi varsa, düğmeyi 00 konumuna getirin.



Durum	Ön	Açıklama
  		Streamer açık ve kullanıma hazır. FM alıcı açık ve kanal senkronizasyonu için hazır.
  		Bağlandığında, bir onay sesinin ardından, cihazdan gelen sesleri duyacaksınız.

  Sabit

### ÖNEMLİ UYARI

Lütfen FM kanalı senkronizasyonu gerektiğinde, Streamer'ın açık, ancak işitme cihazlarına ses akışı yapmadığından emin olun.

## ⚠ Uyarılar

Kişisel güvenliğinizi amacıyla ve doğru kullandığınızdan emin olmak için, Streamer Pro'nuzu kullanırken aşağıdaki genel uyarıları incelemeniz önerilir. Kullanım sırasında veya kullanımdan kaynaklı olarak Streamer Pro'nuz ile beklenmedik çalışma veya ciddi sorunlar yaşamanız durumunda, işitme uzmanınıza danışın. Uyumlu olmayan aksesuarlar, cihazınız için elektromanyetik uyumluluğun (EMC) azalmasına yol açabilir.

### Harici ekipmana bağlantı

Harici bir ekipmana bir yardımcı giriş kablosu veya doğrudan USB kablosu ile bağlandığında, Streamer Pro'nun güvenli kullanımı harici sinyal kaynağı tarafından belirlenir. Duvardaki bir prize takılı bir ekipmana bağlandığında, bu ekipmanın IEC 62368-1 veya eşdeğer güvenlik standartlarına uygun olması gerekir.

### Şarj edilebilir pil

Pile zarar verebileceğinden, Streamer'ı açmaya çalışmayın.

Asla pili değiştirmeye çalışmayın. Pilin değiştirilmesi gerektiğinde, lütfen cihazınızı tedarikçinize geri gönderin. Kurcalama izleri tespit edildiğinde hizmet garantisi iptal edilir.

Pilleri bir USB konektörüyle şarj etmenin güvenliği, harici güç kaynağı tarafından belirlenir. Duvardaki bir prize takılı bir ekipmana bağlandığında, bu ekipmanın IEC 62368-1 veya eşdeğer güvenlik standartlarına uygun olması gerekir.

### Boğulma tehlikesi ve pilleri veya diğer küçük parçaları yutma riski vardır

Streamer, parçaları ve pilleri, onları yutabilecek kişi ve çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklanmalıdır; aksi takdirde kendilerine zarar verebilirler.

*Pil, işitme cihazı veya küçük parçalar yutulduğunda acilen doktora başvurun.*

### Çapraz kontrol

Kişisel güvenliğinizi sağlamak ve yanlış kullanımı önlemek için, Streamer'ınızın, çocukların veya işlevlerinin kontrolünü eline geçirebilecek kişilerin erişemeyeceği bir yerde saklanması gerekir.

### Streamer'ı boyun askısı ile kullanma

Boyun askısı, kullanılırken yanlışlıkla bir şeye takıldığında otomatik olarak kopacak şekilde tasarlanmıştır. Bu yüzden boyun askısı asla yetkisiz bir şekilde kısaltmaya veya değiştirmeye çalışmayın. Boyun askısı 11 kg. altındaki çocuklarda kullanılmamalıdır.

### Isı ve kimyasallar

Streamer asla aşırı ısıya maruz bırakılmamalıdır, örneğin, güneşte park edilmiş bir arabanın içinde. Streamer, mikrodalga fırınlarda veya başka fırınlarda kurutulmamalıdır. Saç spreyi, parfüm, sinek savar, tıraş losyonu, güneş kremi vb. kozmetik ürünlerin içindeki kimyasal maddeler, Streamer'a zarar verebilir. Bu tip ürünleri kullanmadan önce Streamer'ınızı her

zaman çıkartın ve kullanmadan önce kurumasını bekleyin.

### X-Ray/CT/MR/PET taraması, elektro terapi ve ameliyat

Güçlü elektromanyetik alanlara maruz kaldığında Streamer'ınız zarar görebileceğinden, X-ray/CT/MR/PET tarama, elektro terapi, ameliyatlardan vb. önce Streamer'ınızı çıkarın.

### Aktif implantlar

Streamer Pro, insan vücuduna indüklenen elektromanyetik güç ve gerilimlere insanların maruz kalmasıyla ilgili uluslararası standartlara (Özgül Emilim Oranı - SAR) göre insan sağlığı için geniş kapsamlı

olarak test edilmiş ve karakterize edilmiştir. Maruz kalma değerleri, insan sağlığı ve kalp pili ve kalp defibrilatörleri gibi aktif medikal implantlarla bir arada olma standartlarında tanımlanan insan vücuduna indüklenen elektromanyetik güç ve gerilimler için uluslararası kabul edilen SAR güvenlik sınırlarının çok altındadır.

## Uyarılar

### **Muhtemel yan etkiler**

Streamer'ınızda alerjik olmayan ürünler kullanılmasına rağmen, çok nadiren de olsa ciltte tahrişlere ve diğer yan etkilere neden olabilir.

*Eğer bu gibi durumlarla karşılaşırsanız lütfen doktorunuza başvurun.*

### **Trafikteki kullanımı**

Streamer'ı kullanmak, dikkatinizi dağıtabilir. Streamer'ı kullanırken etrafınıza dikkat edin.

Lütfen trafikteyken iletişim cihazlarını kullanmayı düzenleyen ulusal trafik yasalarına dikkat edin.

### **Uçakta kullanım**

Streamer'ınız Bluetooth özelliği içerir. Uçak personeli tarafından özellikle izin verilmediği sürece Streamer'ın uçakta kullanılmaması gerekir.

### **Patlayıcılar**

Normal kullanım koşullarında, Streamer'ın kullanımı güvenlidir. Streamer, patlayıcı ortamlarla ilgili uluslararası standartlara uygunluk konusunda test edilmemiştir.

Bu yüzden Streamer'ı maden, oksijen açısından zengin ortamlar veya patlayıcı anestetiklerin kullanıldığı yerler gibi, patlama tehlikesi olan ortamlarda kullanmayın.

### **Parazit**

Streamer, parazit bakımından uluslararası standartların en katı kuralları ile zorlu testlere tabi tutulmuştur. Buna rağmen Streamer ile diğer cihazların (örneğin bazı cep telefonları, gümrük kontrol cihazları, mağazaların alarm sistemleri ve diğer kablosuz cihazlar gibi) arasında parazit oluşabilir. Böyle bir durumla karşılaştığınızda, Streamer'ı parazite neden olan cihazdan uzaklaştırın.

### **Üçüncü taraf aksesuarların kullanımı**

Sadece üretici tarafından tedarik edilen aksesuarları, dönüştürücüleri veya kabloları kullanın. Uyumlu olmayan aksesuarlar, cihazınız için elektromanyetik uyumluluğun (EMC) azalmasına yol açabilir.

### **Şarj**

Saklama sırasında pilin potansiyel olarak hasar görme riskini önlemek için, Streamer Pro'yu 6 ayda bir şarj edin.

### **Cep telefonu uyumluluğu**

Oticon tarafından kapsamlı olarak test edilen ve test sırasında minimum ConnectLine uyumluluk şartlarını sağlayan cep telefonlarının listesi için lütfen [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility) adresine bakın. Bununla birlikte, Oticon genel uyumluluk konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez. Oticon özellikle cep telefonlarının gelecekteki güncelleştirmelerden ortaya çıkacak uyumsuzluk ve bu testlerde tespit edilmemiş uyumsuzluk durumlarının sorumluluğunu kabul etmemektedir. Oticon, beklendiği gibi çalışmayan cep telefonlarının geri ödenmesiyle ilgili hiçbir finansal sorumluluk kabul etmez. Yeni bir cep telefonu satın almadan önce, yukarıda belirtilen listeyi incelemeniz tavsiye edilir.



## Kullanım koşulları

<b>Çalışma ortamı koşulları</b>	Sıcaklık: +10°C ile 45°C arasında Nem: <%85 bağıl nem, yoğunlaşmamış Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa arasında
<b>Taşıma ve saklama koşulları</b>	Sıcaklık ve nem, uzun süreli taşıma ve saklama sırasında aşağıdaki sınırları aşmamalıdır: Sıcaklık: -20°C ile +60°C arasında Nem: <%85 bağıl nem, yoğunlaşmamış Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa arasında

## Uluslararası garanti

Cihazınız, teslimat tarihinden itibaren 12 aylık bir dönem için üreticisi tarafından sağlanan uluslararası bir sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garanti sadece cihazın kendisinde bulunan üretim ve malzeme hatalarını kapsar, ancak örneğin pil, kablo, güç kaynağı vs. gibi aksesuarları kapsamaz. İşitme cihazının yanlış kullanım ve bakımı, aşırı kullanımı, kazalar, yetkisiz servislerce onarılması, paslandırıcı koşullara maruz kalması, cihazın içine yabancı madde girişine bağlı hasar veya yanlış ayarlardan kaynaklanan sorunlar, sınırlı garanti kapsamının DIŞINDA olup, onu geçersiz kılabilir. Bu garanti kapsamında üretici, tamamen kendi takdirine bağlı olarak, cihazın onarılmasını veya eşdeğer bir modelle değiştirilmesini seçecektir. Yukarıdaki garanti tüketici mallarının satışına ilişkin ulusal mevzuat kapsamında sahip olabileceğiniz yasal haklarınızı etkilemez. İşitme uzmanınız, bu sınırlı garantinin şartlarını aşan bir garanti vermiş olabilir. Lütfen daha ayrıntılı bilgiler için ona başvurun.

### Servis gerektiğinde

Streamer'inizi ufak sorun ve ayarlarını hemen çözebilecek olan işitme uzmanınıza götürün. İşitme uzmanınız, üreticiden garanti hizmeti almanız konusunda size yardımcı olabilir. İşitme uzmanınız, hizmetleri için bir ücret talep edebilir.

## Garanti

### Sertifika

Kullanıcının adı: \_\_\_\_\_

İşitme uzmanı: \_\_\_\_\_

İşitme uzmanının adresi: \_\_\_\_\_

İşitme uzmanının telefonu: \_\_\_\_\_

Satın alma tarihi: \_\_\_\_\_

Garanti süresi: \_\_\_\_\_ Ay: \_\_\_\_\_

Seri no: \_\_\_\_\_

## Teknik bilgi

Model	Streamer Pro 1.3
GTIN numarası	05707131379399

Bu Streamer 3,84 MHz'de çalışan kısa alanlı manyetik indüksiyon teknolojisi ile çalışan radyo alıcı-vericisi içermektedir. Vericinin manyetik alan kuvveti oldukça zayıftır ve her zaman 15 nW değerinin altındadır (genellikle 10 metre mesafede -15 dBuA/m değerinin altında).

Streamer, 2,4 GHz'de Bluetooth kullanan bir radyo alıcısı-vericisi içerir. Radyo vericisi zayıftır ve her zaman 10 dBm toplam yayılma gücüne eşit 10mW'ın altındadır.

Streamer, radyo vericileri, elektromanyetik uyumluluk ve insan maruziyetiyle ilgili uluslararası standartlara uygundur.

Streamer üzerindeki sınırlı kullanılabilir alan nedeniyle ilgili onay işaretlerinin çoğu bu kitapçıkta bulunmaktadır.

Ek bilgileri [www.oticon.global](http://www.oticon.global) adresindeki Teknik Veriler Sayfalarında (TD) bulabilirsiniz.

### ABD ve Kanada

Bu cihaz, aşağıdaki sertifika kimlik numaralarına sahip olan bir radyo modülü içerir:

FCC Kimliği: U28CL2STRM  
IC: 1350B-CL2STRM

Cihaz, FCC kuralların 15. bölümüne ve Kanada Endüstrisinin lisanstan muaf RSS'lerine uygundur.

Uygulama aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

1. Bu cihaz zararlı parazite neden olmayabilir ve
2. Bu cihaz, istenmeyen çalışma şekline neden olabilecek parazitler de dahil, alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

#### Not

Uyumdan sorumlu tarafın onaylamadığı değişiklikler ya da modifikasyonlar kullanıcının bu ürünü kullanma hakkını geçersiz kılar.

Üretici, bu cihazın 2014/53/EU Direktifinde yer alan temel gereksinimler ve ilgili diğer hükümler ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Bu tıbbi cihaz, Tıbbi Cihaz Yönetmeliği (AB) 2017/745 ile uyumludur.

Uygunluk Beyanı, üreticiden temin edilebilir.



Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danimarka  
www.oticon.global



Elektronik ekipmanlara  
ait atıklar yerel  
düzenlemelere göre  
atılmalıdır.



Complies with  
IMDA Standards  
DA103820

## Bu kitapçıkta kullanılan sembollerin ve kısaltmaların açıklaması



### Uyarılar

Uyarı simgesi ile işaretlenen metin, cihaz kullanılmadan önce mutlaka okunmalıdır.



### Üretici

Cihaz, adı ve adresi simgenin yanında belirtilen üretici tarafından üretilir. AB Yönetmeliği 2017/745 ve 2017/746'da tanımlandığı gibi, tıbbi cihaz üreticisini belirtir.



### CE işareti

Bu cihaz, gerekli tüm AB yönetmelikleri ve direktifleri ile uyumludur.



### Elektronik atık (WEEE)

İşitme cihazlarını, aksesuarları veya bataryaları yerel yönetmeliklere göre geri dönüştürün. İşitme cihazı kullanıcıları aynı zamanda, atık elektrikli ve elektronik cihazlarını imha edilmesi için işitme uzmanına geri verebilirler. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar (WEEE) hakkındaki 2012/19/AB yönetmeliğinin kapsadığı elektronik cihazlar.



### Mevzuata Uygunluk İşareti (RCM)

Bu cihaz, Avustralya veya Yeni Zelanda piyasası için sunulan cihazlar için elektriksel güvenlik, EMC ve radyo frekansı gereksinimlerini karşılamaktadır.



### Kapalı alanda kullanım

Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.



### Çift yalıtım

Güç besleme kaynağı çift yalıtımlıdır. Bu, tekli arıza riskinin düşük olduğu anlamına gelir.



### Made for Apple işaretleri

Bu cihaz, iPhone, iPad ve iPod touch ile uyumludur.

## Bu kitapçıkta kullanılan sembollerin ve kısaltmaların açıklaması



### Bluetooth logosu

Bluetooth SIG, Inc.'nin tescilli markasıdır, lisanslı olarak kullanılması gerekir.

GTIN

### Global Ticari Ürün Numarası




Tıbbi cihaz yazılımı dahil, tıbbi cihaz ürünlerini tanımlamak için kullanılan, global olarak benzersiz 14 haneli sayı. Bu kitapçıkta GTIN, tıbbi cihaz ürün yazılımıyla ilişkilidir. Düzenleyici ambalaj etiketindeki GTIN, tıbbi cihaz donanımına ilişkilidir.



### Singapur IMDA etiketi

Cihaz, Info-Communications Media Development Authority (IMDA) tarafından yayımlanan standartlar ve şartnamelere ve Singapur'da bulunan halka açık iletişim ağlarına uyumlu olup, yetkilendirilmiş diğer radyo iletişim ağlarıyla frekans parazitine neden olmaz.

## Etiketlerde kullanılan diğer simgelerin açıklaması

	<b>Kuru tutun</b> Tıbbi cihazın nemden korunması gerektiğini belirtir.
	<b>Dikkat işareti</b> Uyarılar ve dikkatler için talimatlara başvurun.
	<b>Katalog numarası</b> Üreticinin katalog numarasını belirtir, böylece tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.
	<b>Seri numarası</b> Üreticinin seri numarasını belirtir, böylece belirli bir tıbbi cihazın kimliği belirlenebilir.
	<b>Pil geri dönüşüm simgesi</b> Li-İyon Pil geri dönüşüm simgesi
	<b>Güç kaynağı girişi</b> Güç kaynağından cihazınıza gönderilen gücün oranını belirtir.
	<b>Tıbbi cihaz</b> Bu cihaz, bir tıbbi cihazdır.
	<b>Japon TELEC etiketi</b> Sertifikalı radyo ekipmanı işareti.
	<b>Güney Afrika ICASA etiketi</b> Bu cihaz, Güney Afrika'da satılmak üzere lisansa sahiptir.

219941TR/2020.06.22 / v2

219941TR/2020.06.22 / v2



**oticon**  
life-changing **technology**